

## 533051-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW) – Rahmenvereinbarung Websitebetreuung**

**OJ S 146/2026 31/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

E-mail: [sandra.krause@stiftungsland.de](mailto:sandra.krause@stiftungsland.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvereinbarung Websitebetreuung

Descrizione: Die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein informiert seit vielen Jahren über verschiedene Internetauftritte über die Stiftungsarbeit und die dazugehörigen Projekte. Alle Webauftritte von der Stiftung sind mit dem CMS Typo3 aufgebaut. In der Ausschreibung geht es um die ganzheitliche Betreuung der Webauftritte. Die Seiten werden mit dem Tool "Matomo" analysiert. Auf der Hauptseite (Stiftungsland.de), die das Ziel Fundraising ganz oben hat, arbeiten wir mit dem Fundraisingtool Fundraisingbox als IFrame. Die Ausgleichsagentur als 100 % Tochter der Stiftung Naturschutz betreibt einen Web Shop für ihr Produkt Moorfutures(C).

Identificativo della procedura: 60830c56-fc74-4ce4-b636-fe84e741bcb0

Identificativo interno: 2026-0373

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Bei dieser Ausschreibung handelt es sich um ein zwei Stufen Verfahren, welches in zwei Phasen ausgeschrieben wird. Phase 1

Teilnahmeanträge: In dieser Phase werden Interessenten an der Ausschreibung gebeten die unten aufgeführten Eignungsnachweise einzureichen Interessenten die, die geforderten Unterlagen und Nachweise einreichen und somit ihre Eignung nachweisen, werden in Phase 2 zu einer Angebotsabgabe aufgefordert. Sofern die Eignungsprüfung ergibt, dass mehr als acht Bewerber die Mindestanforderungen erfüllen, wird die Zahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber auf maximal acht begrenzt. Die Auswahl erfolgt anhand der nachfolgend dargestellten wertenden Eignungskriterien. Die Bewerber werden anhand der erreichten Gesamtpunktzahl in eine Rangfolge gebracht. Zur Angebotsabgabe werden die acht Bewerber mit der höchsten Punktzahl aufgefordert. Bei Punktgleichheit auf dem letzten zur Angebotsabgabe berechtigenden Rang entscheidet zunächst die höhere Punktzahl im Kriterium "Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen". Besteht danach weiterhin Punktgleichheit, entscheidet die höhere Punktzahl im Unterkriterium "Vergleichbarkeit des Leistungsumfangs". Besteht danach weiterhin Punktgleichheit, entscheidet das Los. Die detaillierte Darstellung der Punktevergabe kann der Anlage\_11\_Wertungsmatrix

Teilnahmeantrag entnommen werden. Phase 2 Angebotsphase: Die ausgewählten Teilnehmer aus Phase 1 werden zu einer Angebotsabgabe aufgefordert. BEACHTEN SIE, dass Sie in der Phase 1 keine Angebotsunterlagen einreichen, sondern nur die hier geforderten Nachweise und Unterlagen. Der Auftraggeber ist verpflichtet alle erforderlichen Unterlagen mit Veröffentlichung der Ausschreibung zur Verfügung zu stellen. Eine Aufforderung zur Angebotsabgabe erfolgt in der Phase 2.

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72413000 Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW)

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Eschenbrook 4

Località: Molfsee

Codice postale: 24113

Suddivisione del paese (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Paese: Germania

#### **2.1.3. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 363 639,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro: 363 639,00 EUR

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YDQMG3L#

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.5. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

##### **Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Frode: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Corruzione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Amministrazione controllata: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Cessazione di attività: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Grave illecito professionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB ] ---

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Sites

Descrizione: Die Leistung wird in zwei Losen aufgeteilt: Los 1 Sites Los 2 SEO/GEO

Geschätztes Volumen: Los 1: ca. 2.245 h, 334.865.00 EUR netto für den maximalen

Ausführungszeitraum bis 2030 Los 2: ca. 225 h ,28.774,00 EUR netto für den maximalen Ausführungszeitraum bis 2030

Identificativo interno: 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72413000 Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW)

#### Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn seitens des Auftraggebers oder des Auftragnehmers nicht sechs Monate vor Vertragsende kündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre.

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Eschenbrook 4

Località: Molfsee  
Codice postale: 24113  
Suddivisione del paese (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)  
Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 2 Anni

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Nach Ablauf der Vertragslaufzeit, verlängert sich der Auftrag automatisch um ein weiteres Jahr, wenn der Auftragnehmer bzw. der Auftraggeber nicht 6 Monate vor Vertragsende kündigen. Der Vertrag endet nach maximal 4 Jahren.

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 334 865,00 EUR

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Benennung einer Ansprechperson, die das Projekt hauptverantwortlich betreut, mit Vertretungsregelung, sodass immer eine Ansprechperson für die Stiftung Naturschutz erreichbar ist.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis das mind. 2 Typo3 Backend-Entwickler\*innen, Zertifiziert als TYPO3 CMS Certified Developer/Integrator oder mit mind. 5-jähriger Berufserfahrung eingesetzt werden, sodass bei Ausfall immer eine Person für die Stiftung einsetzbar wäre. Es ist pro Person mindestens eine Referenz aus den letzten 5 Jahren anzugeben. Diese soll in Form einer Kurzdarstellung des betreffenden Projektes, max. 1 DIN A4-Seite mit untenstehenden Erfahrungen beschrieben werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 15,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis das mind. 2 Screen- und UX-Designer\*innen eingesetzt werden, sodass bei Ausfall immer eine Person für die Stiftung einsetzbar wäre. Entwicklung und Design können auch durch eine Person abgedeckt werden. Es ist pro Person mindestens eine Referenz aus den letzten 5 Jahren anzugeben. Diese soll in Form einer Kurzdarstellung des betreffenden Projektes, max. 1 DIN A4-Seite mit untenstehenden Erfahrungen beschrieben werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, valore centrale dell'intervallo): 5,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: TYPO3?Sicherheit und technische Qualität Referenz für Sicherheitsrelevante Anforderungen und kontinuierliche Sicherheitsmaßnahmen in Konzeption, Entwicklung und Betrieb umzusetzen. - Erfahrung in der Custom-Extension-Entwicklung (Extbase/Fluid, TCA, Datenbank-Schema) - Referenzen - Fähigkeit zur Weiterentwicklung komplexer Datenmodelle, inkl. Schnittstellen, Migrationen und Update-Wizards. - Referenzen - Umgang mit granularen TYPO3?Rechte- und Rollenmodellen für differenzierte Zugriffssteuerung. - Referenzen - Erfahrung mit Multimandanten-Systemen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 25,00

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unternehmensdarstellung mit Darstellung der Leistungsfelder des Unternehmens, Nennung der Mitarbeiter die die Bearbeitung des Auftrages übernehmen werden. max. 2 DIN A4 Seiten

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 8

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Leistungskonzept

Descrizione: Bewertet wird das eingereichte Betreuungskonzept des Bieters. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualifikation des Teams

Descrizione: Bewertet werden ausschließlich die für die Leistung vorgesehenen Schlüsselpersonen. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Service und Support

Descrizione: Bewertet wird die Organisation der Zusammenarbeit. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Nachhaltigkeit und Gemeinwohlorientierung

Descrizione: Darstellung anhand eines kleinen Konzeptes mit einer maximalen Seitenzahl von 4-DIN A4-Seiten mit der Darstellung wie - Nachhaltigkeitsziele - CO2?Tracking - Gemeinwohl-Ökonomie-Prinzipien im Projektkontext berücksichtigt werden. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Die Wertung erfolgt über einen gewichteten Bewertungspreis. Der Wertungspreis wird aus den angebotenen Stundensätzen entsprechend der festgelegten Gewichtung gebildet. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: 1. Auskünfte Sollten sich aus den vorliegenden Unterlagen oder im Zusammenhang mit der Erarbeitung des Angebotes Fragen ergeben, so können diese rechtzeitig über die Vergabepattform (DTVP) gestellt werden. Während des Vergabeverfahrens werden telefonische Fragen nicht beantwortet.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L>

**5.1.12. Condizioni di appalto****Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 07/09/2026

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 8

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: SEO / GEO

Descrizione: Die Leistung wird in zwei Losen aufgeteilt: Los 1 Sites Los 2 SEO/GEO

Geschätztes Volumen: Los 1: ca. 2.245 h, 334.865,00 EUR netto für den maximalen

Ausführungszeitraum bis 2030 Los 2: ca. 225 h ,28.774,00 EUR netto für den maximalen Ausführungszeitraum bis 2030

Identificativo interno: 2

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72413000 Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW)

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn seitens des Auftraggebers oder des Auftragnehmers nicht sechs Monate vor Vertragsende kündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Eschenbrook 4

Località: Molfsee

Codice postale: 24113

Suddivisione del paese (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 2 Anni

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Nach Ablauf der Vertragslaufzeit, verlängert sich der Auftrag automatisch um ein weiteres Jahr, wenn der Auftragnehmer bzw. der Auftraggeber nicht 6 Monate vor Vertragsende kündigen. Der Vertrag endet nach maximal 4 Jahren.

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 28 774,00 EUR

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Benennung einer Ansprechperson, die das Projekt hauptverantwortlich betreut, mit Vertretungsregelung, sodass immer eine Ansprechperson für die Stiftung Naturschutz erreichbar ist.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis das mind. 2 Typo3 Backend-Entwickler\*innen, Zertifiziert als TYPO3 CMS Certified Developer/Integrator oder mit mind. 5-jähriger Berufserfahrung eingesetzt werden, sodass bei Ausfall immer eine Person für die Stiftung einsetzbar wäre. Es ist pro Person mindestens eine Referenz aus den letzten 5 Jahren



anzugeben. Diese soll in Form einer Kurzdarstellung des betreffenden Projektes, max. 1 DIN A4-Seite mit untenstehenden Erfahrungen beschrieben werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 15,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis das mind. 2 Screen- und UX-Designer\*innen eingesetzt werden, sodass bei Ausfall immer eine Person für die Stiftung einsetzbar wäre. Entwicklung und Design können auch durch eine Person abgedeckt werden. Es ist pro Person mindestens eine Referenz aus den letzten 5 Jahren anzugeben. Diese soll in Form einer Kurzdarstellung des betreffenden Projektes, max. 1 DIN A4-Seite mit untenstehenden Erfahrungen beschrieben werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, valore centrale dell'intervallo): 5,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: TYPO3?Sicherheit und technische Qualität Referenz für Sicherheitsrelevante Anforderungen und kontinuierliche Sicherheitsmaßnahmen in Konzeption, Entwicklung und Betrieb umzusetzen. - Erfahrung in der Custom-Extension-Entwicklung (Extbase/Fluid, TCA, Datenbank-Schema) - Referenzen - Fähigkeit zur Weiterentwicklung komplexer Datenmodelle, inkl. Schnittstellen, Migrationen und Update-Wizards. - Referenzen - Umgang mit granularen TYPO3?Rechte- und Rollenmodellen für differenzierte Zugriffssteuerung. - Referenzen - Erfahrung mit Multimandanten-Systemen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 25,00

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unternehmensdarstellung mit Darstellung der Leistungsfelder des Unternehmens, Nennung der Mitarbeiter die die Bearbeitung des Auftrages übernehmen werden. max. 2 DIN A4 Seiten

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 8

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Leistungskonzept

Descrizione: Bewertet wird das eingereichte Betreuungskonzept des Bieters. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualifikation des Teams

Descrizione: Bewertet werden ausschließlich die für die Leistung vorgesehenen Schlüsselpersonen. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Service und Support

Descrizione: Bewertet wird die Organisation der Zusammenarbeit. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Nachhaltigkeit und Gemeinwohlorientierung

Descrizione: Darstellung anhand eines kleinen Konzeptes mit einer maximalen Seitenzahl von 4-DIN A4-Seiten mit der Darstellung wie - Nachhaltigkeitsziele - CO2?Tracking - Gemeinwohl-Ökonomie-Prinzipien im Projektkontext berücksichtigt werden. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Die Wertung erfolgt über einen gewichteten Bewertungspreis. Der Wertungspreis wird aus den angebotenen Stundensätzen entsprechend der festgelegten Gewichtung gebildet. Detaillierte Informationen können der Anlage 12\_Zuschlagskriterien entnommen werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: 1. Auskünfte Sollten sich aus den vorliegenden Unterlagen oder im Zusammenhang mit der Erarbeitung des Angebotes Fragen ergeben, so können diese rechtzeitig über die Vergabepattform (DTVP) gestellt werden. Während des Vergabeverfahrens werden telefonische Fragen nicht beantwortet.

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 07/09/2026

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMG3L>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 8

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

## **8. Organizzazioni**

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Numero di registrazione: 01-3019-35

Indirizzo postale: Eschenbrook 4

Località: Molfsee

Codice postale: 24113

Suddivisione del paese (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Paese: Germania  
Referente: VergabeTeam  
E-mail: [sandra.krause@stiftungsland.de](mailto:sandra.krause@stiftungsland.de)  
Telefono: 043121090516

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein  
Numero di registrazione: 01-3019-35  
Indirizzo postale: Eschenbrook 4  
Località: Molfsee  
Codice postale: 24113  
Suddivisione del paese (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)  
Paese: Germania  
Referente: VergabeTeam  
E-mail: [VergabeTeam@stiftungsland.de](mailto:VergabeTeam@stiftungsland.de)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein  
Numero di registrazione: 04319884542  
Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94  
Località: Kiel  
Codice postale: 24105  
Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Telefono: +49 4319884702

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 0d17534f-3cfa-400d-ae12-d44fe5c4e0f9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/07/2026 23:09:48 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 533051-2026

Numero dell'edizione della GU S: 146/2026

Data di pubblicazione: 31/07/2026